

Агитаторы на полях и плантациях

Социалистическое соревнование на полях и плантациях Грузии за новый подъем сельского хозяйства развернулось все шире. Колхозники, работники совхозов и машинно-тракторных станций стремятся первыми выполнить свои обязательства, данные в прошлом великомую вождю товарищу Сталину.

Чаеводы и цитрусоводы, табакоты и животноводы, все работники колхозной деревни проникнуты единым желанием — оправдать доверие большевистской партии и Советского правительства, ответить новыми победами на сталинскую заботу о советских людях.

В этой всенародной борьбе растет социалистическое сознание грузинского колхозника. Люди живут мыслью и заботой о высоком урожае всех сельскохозяйственных культур, о росте поголовья и продуктивности животноводства. Каждый день приносит вести о победе и плантации о новых и новых успехах борьбы за обильный урожай 1949 года.

Большинство районов Грузии завершили все весенние полевые работы этого года в установленные сроки, на основе агротехнических правил.

Наши успехи завоеваны упорным творческим трудом, борьбой, обеспечиваются партийным руководством, организационной и массово-политической работой, способной возбудить дух соревнования, запал, энергию, выпрыгнуть их деятельность к общей цели.

Одно из важнейших условий наших успехов — политическая агитация в массах, являющаяся могучим оружием коммунистического воспитания трудящихся. Сила большевистской агитации в ее идейности, целеустремленности, злободневности, в том, что она несет в массы слово большевистской правды, поднимает людей на борьбу со всеми трудностями, за новые победы на фронте труда.

В горячую пору сельскохозяйственных работ партийные организации обязаны расширить еще шире агитационную работу в деревне, использовать все многообразные ее формы — агитационную агитацию, радио, полевые газеты, добиться того, чтобы в каждой бригаде, в каждом явине был агитатор.

Тысячи коммунистов, беспартийных колхозников и представителей сельской интеллигенции ведут массово-политическую работу непосредственно на полях и плантациях, там, где решается судьба урожая. Они помогают словом и примером выполнять задания, стоящие перед бригадой, колхозом, районом, областью.

Улучшилось руководство агитаторами, от которых в первую очередь зависит эффективность агитации в массах. Семинары агитаторов и лекции для них, совещания по обмену опытом и методическая помощь, инструктивные доклады и выездные консультации — весь арсенал средств в помощь агитаторам приведен теперь в действие.

Совершенно ясно, что размах и идейный уровень агитации всецело зависят от того, как первичные партийные организации и райкомы руководят этим делом. Это руководство четкое, оперативное, заботливое во всем, к сожалению, обеспечено. В ряде

районов редко проводятся совещания агитаторов, семинары руководителей агитколлективов. Совещания передовых агитаторов животноводческих ферм колхозов и совхозов, проведенные в отделе пропаганды и агитации ЦК КП(б) Грузии, наметило вернуть программу массово-политической работы, связанной с борьбой за выполнение трехлетнего плана развития животноводства, установленного правительством и партией. Мероприятия, принятые на этом совещании, несомненно, послужат оживлению, новому подуму агитационно-массовой работы в животноводческих районах, усилению борьбы за мощное развитие животноводства на данном этапе. Многие из этих мероприятий необходимо провести и в других районах республики.

Партийные организации должны обеспечить все участки колхозного производства агитаторами, усилить их политическую подготовку, систематически проводить лекции и доклады, обеспечить их необходимой литературой и газетами.

Особое значение в массово-политической работе на селе приобретает пропаганда опыта передовиков Героев Социалистического Труда, мастеров высоких урожаев, самоотверженных борцов за культуру земледелия и животноводства. Оснащают каждого колхозника с достижениями передовой агротехники, применяемой на полях и плантациях, с приемами и методами труда лучших работников деревни — первоочередная задача агитаторов и всех партийных организаций.

Сильнейшим средством большевистской агитации являются наши газеты. Их долг внимательно обобщать и распространять передовой опыт массово-политической работы, чаще печатать статьи в помощь агитаторам, быстро делать достоянием их примеры образцовой работы, интересные, убедительные факты, цифры.

Успехи колхозной деревни, несомненно, значительны. В весеннее время много сделано для того, чтобы собрать обильный урожай. Прочность этих успехов, их длительность, зависят от уровня и размаха партийно-политической работы. Долг сельских партийных организаций подчинить всю эту работу ответственным задачам годового плана, повышать изо дня в день идейный уровень агитации, усиливать действенность ее. Агитаторы — это передовые вожаки масс. Их большевистское слово, их пример, их умение, искусство агитировать должны помочь партийным организациям решить наиболее ответственные задачи, поставленные партией, правительством, великим Сталиным в борьбе за урожай 1949 года, за решительный подъем животноводства, за обилие продуктов для населения и сырья для легкой промышленности, для нашей страны.

Александр Абашели ПУШКИНУ

Мы с детства слышим голос твой любимый,
Сопровождает нас со школьной он скамьи,
— Всегда ты с нами, чувствами святыми
Воспламеняют нас творения твои...

В тот век жестокий, мрачный и суровый,
Ты в руки лиру взял и зазвучал кругом
Могучий голос, пламенное слово,
Потрясая страну, — свободы первый гром!

Напевы вольных песен, струн звучащих
Влиялись в сердца людей, их полюбил народ,
И озарило Севера сиянье
Далекой Грузии высококи небосвод.

И отозвались на сиянье это
Аккорды наших струн, — грузинской лиры знон:
Сюда приведший с Севера луч света
Прорезал ночи тьму, — наследие времен.

Нерукотворный памятник твой ныне
Украсят сколько рук, — он будет весь в цветах!
И слово «Пушкин», ставшее святыней,
Сегодня слышим мы на многих языках!

Народы наши осушили слезы,
Поют тебя, поэт, мыслитель и пророк,
Моей Колхиды пламенная роза
Вилетается навек в лапровой твой веночек.

Ты видел холмы Грузии прекрасной
И помнит о тебе отечество Шота
И выкатанная из грузинских красок
Живет в твоих стихах прекрасная мечта!

Порою путник, по горам ступая,
Араги услышал шумливые струи,
Обрадовавшись сердцем, вспоминает
Напевные стихи, пророчества твои.

Тебя вершинам гор кавказских звали,
Ты воспевал Кавказ, подымавший в простор,
Глаза-зарницы смело поравнялись
С орлом, взлетевшим ввысь с хребтов грузинских гор.

Тот светлый образ, взмахи крыл широких
И неприступных гор неострашимый зов
К величью нашей радостной эпохи
Устремясь из строк пленительных стихов.

Когда ты видел взмывающую с вершиной
Могучего орла над Родиной моей,
Грядущей жизни прорезал картины
И воспевал в стихах героя наших дней.

Звезда, которой ожидал восхода,
На наших небесах горит сейчас светло,
То светоч сердца твоего народа,
Твоей Отчизны животноное тепло!

Открыл глагол твой, пламенный и громкий,
В эпоху нашу дверь. Он в строике наших дней
Сопровождал нас, твоих потомков,
Он будет согреть нас и наших сыновей.

Как на рассвете яркий луч светил,
Ниспосланный земле с небесной высоты,
Надежный спутник юности и силы,
Борьбы за новый мир, желанный спутник ты!

Перевел с грузинского Борис СЕРЕБЯКОВ



Плакат работы художника С. Кобуладзе, выпущенный Госкздатом Грузии к пушкинским дням.

К 150-летию со дня рождения А. С. Пушкина

ПУШКИНСКИЕ ГОРЫ (Псковская область). В Государственном пушкинском заповеднике заканчиваются последние приготовления к юбилейным торжествам. А. С. Пушкина размещены многочисленные фотографии, портреты, схемы путешествия поэта по стране. Тут же находится балетар, принадлежавший А. С. Пушкину. Это биллард уезды в Берлин, но войны Советской Армии нашли его и возвратили в заповедник. Домик яныш поэта Арины Родионовны также готов к открытию.

Строители закончили восстановление Святогорского монастыря. В его залах размещены экспозиции: «Дуэль, смерть и похороны поэта».

Трудящиеся Пушкинских гор активно готовятся к юбилею. Здесь построено новое здание Дома культуры имени А. С. Пушкина. Его открытие состоится 5 июня. Рядом выстроены новые здания больницы, школы, детских яслей, дома связи, восстановлены трехэтажный Дом Советов и гостиница.

12 июня откроется Дом-музей Пушкина в Михайловском (Ульяновская область). В 1833 году во время поединка в Оренбургскую губернию А. С. Пушкин дважды посетил село Языково, Тагайского района, где жил его друг Н. М. Языков. Ичера в селе состоялся торжество, посвященные 150-летию со дня рождения поэта. Собралось более тысячи колхозников, рабочих, интеллигентов. Доклад «А. С. Пушкин — великий русский поэт» сделал доцент Ульяновского педагогического института тов. Подлицкий.

Член сельскохозяйственной артели «Красный партизан» В. И. Танеева рассказала о том, какой большой популярностью пользуются в деревне произведения поэта. В колхозе «Красный партизан» нет человека, который бы не читал Пушкина.

ЛЕНИНГРАД. В Государственной публичной библиотеке имени Салтыкова-Щедрина состоялась научная сессия, посвященная 150-летию со дня рождения А. С. Пушкина.

Заслушав доклад об изучении творчества Пушкина в советскую эпоху, о литературно-общественных взаимоотношениях А. С. Пушкина и И. А. Крылова. Были сделаны сообщения об обнаруженных в рукописном отделе библиотеки новых автографов поэта и неизданных стихах В. Ф. Олоевского, посвященных Пушкину. 2 июня. (ТАСС).

Потомки Пушкина в гостях у рабочих

В канун 150-летия со дня рождения великого русского поэта А. С. Пушкина на московском заводе имени Владимира Ильича состоялся вечер. К работникам завода приехали потомки великого поэта.

Тепло встретили рабочие, инженеры, мастера прануков и прануководов великого поэта — Татьяну Николаевну Галину, Екатерину Александровну Пушкину, Сергея Борисовича Пушкина, Бориса Борисовича Пушкина, Георгия Александровича Галина и маленькую 12-летнюю Наталью Пушкину.

С докладом о творчестве великого поэта выступил прануков А. С. Пушкина Георгий Александрович Галин.

Борис Борисович Пушкин, прануков А. С. Пушкина, рассказал о том, как в годы Великой Отечественной войны молодое комсомольское поколение Пушкинских сражалось вместе со всем советским народом за свободу и независимость нашей Родины.

Прануков поэта — Георгия Пушкина ушел в Советскую Армию добровольцем, служил в десантных частях. В авиационных войсках служил Сергей Пушкин, прануков А. С. Пушкина — Саши Пушкин в военные годы работал на моторостроительном заводе. Борис Пушкин служил на тракторе.

Сейчас в Москве живет внучка поэта — Анна Александровна Пушкина. Ввиду преклонного возраста она не смогла приехать на завод. На встрече было зачитано ее задуманное письмо к юбилярам.

От рабочих завода выступил шрифтовщик Б. Хотинков. Лаборантка Е. Кирпичникова рассказала о том, как члены художественной самодеятельности клуба готовятся к вечеру, посвященному 150-летию со дня рождения Пушкина, и прочитала отрывки из поэмы «Бахчисарайский фонтан». (ТАСС).

«Пушкинская неделя» в театре оперы и балета

31 мая по 5 июня в Тбилиском театре оперы и балета имени З. Палиашвили проводится «Пушкинская неделя». С участием лучших артистических сил идут «Евгений Онегин» и «Пиковая дама» Чайковского, «Борис Годунов» Мусоргского, «Русалка» Даргомыжского, «Бахчисарайский фонтан» Асафьев.

Сегодня театр покажет премьеру оперы Чайковского «Мазепа» в постановке заслуженного деятеля искусств М. Кавалашвили, художественным оформлением К. Кукуладзе. Дирижер — Д. Мирзухулава, хормейстер — заслуженная артистка Е. Терпешвили, танцы — в постановке заслуженного артиста В. Ивашкина.

Главные роли исполняют народные артисты республики Е. Гостенин и Н. Шома, заслуженные артисты Б. Крайшвили, Г. Григорашвили, Н. Белаклеи.

Отъезд делегации советских женщин во Францию

2 июня из Москвы во Францию по приглашению Союза французских женщин выехала делегация советских женщин для участия в работе национального конгресса союза. В ее составе: заместитель министра пищевой промышленности РСФСР, депутат Верховного Совета СССР П. Г. Грекова (руководитель делегации), мать Героя Советского Союза Е. Н. Кошова, лауреат Сталинской премии бригадир молодой бригады Московского электромеханического завода В. В. Хрисанова, заместитель ответственного секретаря Антифашистского комитета советских женщин П. И. Еремеева. (ТАСС).

Колхозники Юго-Осетии и Горийского района на Самгорской стройке

1 июня на трассу Верхне-магистрального канала, в районе Лило-Марткоби, вышли колхозники Юго-Осетийской автономной области и Горийского района.

В первый же день работ колхозники Юго-Осетии выполнили 3,750 кубометров земляных работ — 37,5 процента всего объема работ, который предстоит на производстве на трассе.

Особенно хорошо потрудились в первый день колхозники сельскохозяйственных артелей имени Л. П. Берия селения Канчаели, имени П. Седла колхозников-ударников селения Нижний Боли и имени Октября селения Ленингори.

На второй день темпы еще более повысились. Образцы высокой производительности труда показали колхозники Чуртинского сельсовета, работающие на тяжелом, скалистом грунте. Меньше двух дней понадобилось им, чтобы выполнить шестидневное задание.

Перечень трудовых успехов колхозников можно было бы продолжать и дальше. Отстающих не было, каждый участник стройки вкладывал все свои силы и умение в порученное дело.

К концу второго дня работ колхозники Юго-Осетии были близки к завершению десятидневного задания.

Большой трудовой подъем царит на участке горийских колхозников. Десятки кирок, ломов и лопат возносятся в землю.

Все отчетливее вырисовывается профиль будущего канала.

На трассу вышли колхозники 23 сельскохозяйственных артелей района. Они решили выполнить задание на три-четыре дня раньше срока. Горийские хлеборобы и садоводы, работающие на Самгорском канале, накопили немалый опыт в сооружении оросительных систем. И на Самгорской стройке они не впервые. Колхозники работали здесь в прошлом году, выполнив 10,000 кубометров земляных работ.

Горийским колхозникам пришлось разработать наиболее скалистый участок трассы будущего канала. Но, работая с полным напряжением сил и большим подъемом, они добились значительных успехов. За два дня они вырыли 1,500 кубометров грунта, выполнив десятидневное задание на 43 процента.

Колхозники Горийского района с гордостью сознают, что вносят свой вклад в строительство грандиозной оросительной системы, они тем самым приближают наступление того радостного дня, когда живительная вода устремится по бетонному ложу канала к жаждущим влаги землям Самгорской степи.

Трудовые успехи на строительной канале во многом объясняются хорошей подготовкой Колхозники обеспечены инструментами, питанием, питьевой водой, медицинским и культурным обслуживанием. Об всем этом позаботились заблаговременно.

ВЫЕЗДНАЯ РЕДАКЦИЯ «ЗАРИ ВОСТОКА» НА САМГОРСКОЙ СТРОЙКЕ.

Научная сессия, посвященная А. С. Пушкину

28—31 мая в Тбилиском педагогическом институте имени А. С. Пушкина состоялась научная сессия, посвященная 150-летию со дня рождения великого русского поэта.

В день открытия сессии были заслушаны доклады доцента А. Чхеидзе «Пушкин и наша современность», доцента Т. Харашвили «Связь между реалистическим Пушкином и западно-европейской литературой».

Второе заседание было посвящено докладом доцента Е. Чаркван «Восприятие поэзии Пушкина в Грузии в 60-х гг.», старшего преподавателя Л. Кауцхидзе «Грузинские переводы стихотворений Пушкина «Пророк», аспиранта О. Абрамовой «Лексико-фразеологическая характеристика языка романа «Евгений Онегин».

На заключительном заседании участники сессии заслушали доклад доцента Э. Кремер «Особенности языка художественной прозы Пушкина», кандидата филологических наук А. Мхитаряна «Пушкин и армянская литература», старшего преподавателя Ш. Каселадзе «Пушкин на французском языке», аспиранта Л. Полещук «Поэма Пушкина «Цыганы».

Итоги сессии подвел заместитель директора по научно-учебной части доцент С. Вагнадзе.

Передовики борьбы за экономиию электроэнергии

Болельщики службы электроснабжения Закавказской железной дороги успешно борются за экономиию электроэнергии. По итогам социалистического соревнования за первый квартал на заводе передовиком Красное знамя Совета Министров Грузинской ССР и ЦК КП(б) Грузии и первую премию.

Электротехники стремятся использовать все резервы экономии электроэнергии. Серьезным условием экономии электроэнергии является вводный в этом году инициативы.

В честь Дня шахтера

ТБИСУЛИ. (Наш корр.). На тбилисских шахтах началось социалистическое соревнование в честь Дня шахтера. Многие шахтеры приняли на себя новые обязательства.

Отстаивая шахты имени Сталина Тадеоса Нанглишвили из-дних, перед выходом на работу, после беседы агитатора, посвященной предстоящему шахтерскому празднику, заявил:

— Я беру обязательство выполнить 100 процентов плана.

Шефство инженеров над молодыми рабочими

РУСТАВИ. (Наш корр.). Инженерно-технические работники Закавказского металлургического завода взяли шефство над молодыми рабочими.

В последнее время для рабочей молодежи был проведен цикл лекций по техническим вопросам. Так, например, были прочитаны лекции на темы: «О претных и черных металлах», «Холодная обработка металлов».

Инженеры завода В. Меуаргия, Б. Глойти, Р. Монаселдзе, Х. Израелов энергично помогают молодым рабочим овладевать технологическими профессиями.

У инициаторов соревнования

От нашего гурджаанского корреспондента

На виноградниках колхоза «Ленинск андердан» села Велицкие горячая пора весенних работ. У колхозников серьезные обязательства, которые требуют приложения большого труда. Например, члены артели «Ленинск андердан» поставили перед собой задачей получить с каждого из 66 гектаров площади по 75 центнеров винограда, а с 25 гектаров — по 120 центнеров.

Социалистическое соревнование стало основой, движущей силой в борьбе за высокий урожай.

В эти дни все колхозники района охвачены одним патристическим стремлением — как можно лучше организовать уход за виноградниками.

Все колхозники принимают участие в заготовке органических удобрений. Бригады и звенья прошли агротехническую подготовку.

Особое внимание уделяется лучшей организации труда. В каждом колхозе созданы специальные бригады и звенья, за которыми закреплены определенные участки виноградников, инвентарь и инструменты. Каждому колхознику выдана на руки папка, включающая план урожайности, обязательства колхозников, перечень агротехнических мероприятий, необходимых для ухода за виноградниками.

Все это дает возможность в положенные сроки подрезать лозы, отремонтировать и внести удобрения, внести органические удобрения.

В Гурджаанском районе числится немало иррегулярных виноградников. Это в значительной степени снижает урожайность. В текущем году иррегулярные виноградники в районе устраняются путем посадки и отводки, добавлено около 300,000 доз.

Большое внимание уделяют гурджаанские колхозы закладке новых виноградников. В 1955 году площадь их должна быть увеличена на 2,500 гектаров; из них 100 гектаров закладываются в нынешнем году.

В районе создается мощное штомническое хозяйство. В штомниках привито 1,600,000 доз. Закладывается маточник физическоруостойчивой лозной лозы на площади 10 гектаров.

Гурджаанские виноградары уверены в том, что труд их увенчается успехом. Уверенность эту подкрепляют результаты достигнутые ими в прошлом году, когда, несмотря на засуху и градобиение, они собрали в среднем с гектара 41 центнер винограда, а отдельные колхозы и звенья получили еще более высокий урожай.

Г. МАРТАШВИЛИ.

К 150-летию со дня рождения А. С. Пушкина

Слух обо мне пройдет по всей Руси великой, И назовет меня всяк сущий в ней язык!



Наш друг

Пушкин! Сколько слышится родного в этом имени для каждого из нас, для каждого советского патриота!

Сызмальства мы подружились с ним, крепко его полюбили. Нет в нашей стране семьи, в которой не знали бы Пушкина, не читали его стихов, сказок, поэм, прозы. Сколько поколений заучивало наизусть целые главы из «Евгения Онегина»!

В чем же источник вечной юности поэта?

Пушкин близок и дорог нам своей личностью, воплотившей в себе лучшие черты великого русского народа. Он дорог сверхамериканскому дарованиям, логичным, глубоким умом, любознательным сердцем, широтой и трезвостью взглядов, реалистическим восприятием мира. Он дорог и близок нам своей любовью к родине, народу, своим свободолюбием:

И долго буду тем любезен я народу, Что чувства добрые я лирой пробуждал. Что в мой жестокий век восславил я свободу И милость к падшим призывал.

Мы любим Пушкина не только за его неувядающую красоту, притягательность, но и за его веру в человека, его огромное жизнелюбие, оптимистическую мудрость.

Пушкинский гений — провидящий, всеобъемлющий. Он обладал даром глубоко постигать национальные особенности других народов и культур. Сам оставшись всегда до конца русским во всех своих делах, творениях.

Но разве Пушкили бессмертен только в одной литературе? Русская музыка, живопись, театр оплодотворены его могучим гением.

Этот человек, подвигавший своей лирой «стремучий, непрерывный звон в веках», жил всего 37 лет. Как могучим создателем им за короткую жизнь! Враги народа, враги свободы убили Пушкина, запылавшего своим чеством, честь родины. Сколько честных рук поднялось бы, чтобы отвести эту безжалостную руку проходимца Дантеса! Только при полном антияростном давлении и господствующей клевете могло случиться, что безвестный чувствительный убит безжалостно Пушкина — славу и гордость русского народа.

Владимир Маяковский, лучший, талантливейший поэт нашей эпохи, выразил в ярлык, гневных словах отношение советских людей к подлому убийце...

Всеобъемлющий гений Пушкина отличался на все возмущающие вопросы своего времени. Он открыл золотые росписи не только русского народного творчества, но и творчества других народов России.

Благоприятное влияние многообразного народного творчества обогатило произведения великого русского поэта. Неудача Белинский сказал, что Кавказ стал колыбелью поэмы Пушкина и Лермонтова.

Повесть свободы, павший от рук палачей, гений, создатель новой русской литературы, Пушкин оказал громадное влияние на развитие всех литератур народов нашей страны. На Украине, в Грузии, Армении, Азербайджане еще при жизни поэта его знали, читали. В продолжение всего XIX столетия с пламенным восторгом обратились поэты народов России к живительному источнику пушкинской поэзии.

Но только в советское время Пушкин по-настоящему вошел в каждый дом. Десятилетиям обрели впервые свою письменность, приблизились к культуре, получили возможность переводить на родной язык произведения Пушкина и других поэтов русской литературы.

Слух обо мне пройдет по всей Руси великой, И назовет меня всяк сущий в ней язык...

Обылись пророческие слова поэта.

Сегодня в нашей великой международной стране все народы называют с благовождением имя гения русской литературы. Поэт мечтал о времени, когда народы, «взявши поэзию, в великую семью соединятся». Это время настало. Пушкин — гордость всех народов Советского Союза.

Только прерванные космополиты, люди без роду и племени, сгонданные потомки чужеземца, нагаца Дантеса могли поднять руку на нашу святыню. Только слабые могли не видеть громадной оригинальности, самобытности всего творчества Пушкина, не заметить, что сила поэта в народности и реализме. И эти качества составляют то новое, что его муза принесла русской и мировой литературе.

Народы нашей страны, разрушившие до основания старый мир рабства и угнетения, мир, убивший Пушкина, с глубокой любовью берут литературное наследие поэта, читают, изучают его бессмертные творения. Миллионы советских детей учают на его книгах языку, литературе.

Верь это к нашей, свободной, чудесной молодежи обращены из глубины времен бессмертные слова поэта:

«Здравствуй, племя младое, незнакомое!»

Младое племя наших дней считает Пушкина своим другом, своим неизменным спутником в борьбе за выполнение великой миссии, возложенной историей на народы нашей страны.

С. ГАЙ.

Выставка «Пушкин в Грузии»

5 июня, в 2 часа дня, в здании Государственного музея Грузии имени С. Джапалыца открывается выставка: «Пушкин в Грузии», посвященная 150-летию со дня рождения великого русского поэта А. С. Пушкина.

Книги поэта

Пушкин дорог и близок всем народам Советского Союза. Произведения поэта за годы советской власти были изданы в СССР на 76 языках тиражом 41.500.000 экземпляров. До Октябрьской революции произведения А. С. Пушкина выходили всего лишь на четырнадцать языках.

Интересно отметить, что в числе 76 языков, на которых выпускались в Стране Советов творения великого русского поэта, — двадцать пять принадлежат народам, получившим письменность только при советской власти.

Произведения А. С. Пушкина выходили в самых разнообразных изданиях: многотомные собрания сочинений, однотомники, сборники избранных произведений, отдельные издания поэм, сказок, повестей, специальные сборники для детей и т. д.



Произведения А. С. Пушкина на языках народов СССР.

За годы советской власти полные собрания сочинений великого поэта издавались девять раз.

Однотомник сочинений А. С. Пушкина издавался на русском языке 16 раз общим тиражом до полуллиона экземпляров.

Сочинения А. С. Пушкина в двух и трех томах, кроме русского языка, выходили на азербайджанском, армянском, грузинском, казахском, узбекском, украинском языках.

На 36 языках издавались избранные сочинения Пушкина. В числе этих языков — бурятский, даргинский, коми, кумыкский, лезгинский, марийский — горный и луговой, остетинский, табасаранский, чувашский, шорский, якутский. Сборники сказок издавались на 37 языках, в том числе — на алтайском, бурятском, дунганском, удмуртском, на языках народов Севера — нанайском, ненском, ильменском, хантыком, эвенкийском и т. д.

Роман в стихах «Евгений Онегин» выходил отдельным изданием 49 раз тиражом свыше 2.000.000 экземпляров на 11 языках. Тиражом в 6.800.000 экземпляров 210 раз выпускались на 48 языках отдельные издания сказки Пушкина.

Произведения великого русского поэта стали достоянием всех народов СССР и превратились в самые отдаленные уголки нашей необъятной родины.

К 150-летию со дня рождения А. С. Пушкина издательство Академии наук приступило к выпуску нового десятилетнего издания сочинений поэта. В текущем году должны выйти в свет все 10 томов. Гослитиздат выпускает новое издание сочинений в 6 томах.



ХУТА БЕРУЛАВА

ПУШКИНУ

«Здравствуй, племя младое, незнакомое!»

Мы, юное стремительное племя, Давным-давно знакомое с тобой, Родились в героическое время И вышли в путь цветущею весной.

Наследники великого поэта, Пророчески предсказанные им, Как молодые рожи в час рассвета, Сомкнув ряды, мы весело шумим.

Мы гимн поем созвучным дружным хором

Стране освобожденного труда, Давным-давно знакомом с твоим, Отныне смотрят радостно туда,

Где каждый стих твой — вестник новой жизни —

Тебе послужит пропуском теперь, Где человек — создатель коммунизма — Тебе откроет в будущем дверь!

Перевел с грузинского Николай ЗАБОЛОЦКИЙ.

ЛЮБОВЬ НАРОДНАЯ

ПУШКИН. В весеннем зеленом наряде раскинулся город, носящий имя Пушкина, в прошлом — Царское село. Поэт любил этот город. Он писал о нем:

«Здесь каждый шаг в душе рождает Воспоминанья прежних лет».

В годы войны город Пушкин был варварски разрушен и разграблен гитлеровскими бандами. Сейчас он возрождался. Восстановлен лицей, в котором учился поэт, актывый зал, в котором он читал свои стихи перед Державиным. Возрожден из руин и бывший Александровский дворец, в 12 залах которого разместится Всеобщий музей Пушкина. Здесь уже переозвучены музейные ценности. Среди них: собрание пушкинских рукописей, портреты поэта, картины и иллюстрации к его произведениям, личные вещи Пушкина, принадлежавшие ему книги.

10 июня в городе Пушкина состоится торжественное заседание президиума Академии наук СССР с участием представителей общественных, научных и культурных организаций.

КИШИНЕВ. В городском парке столицы Молдавии среди старых каштанов стоит памятник великому русскому поэту. На маршре постаменту по-молдавски начертано:

«Здесь, лирой северной, пустыня оглашая,

Скитался я... Два с лишним года провел Пушкин в Молдавии. То были годы глубоких идейных и творческих раздумий поэта. В Кишиневе встречался он с П. Пестелем, В. Кавецким и другими декабристами. Здесь он создал знаменитые свои стихи «Князь», «Вадим», поэмы «Гарриада», «Братья разбойники», начал «Евгения Онегина»...

В домике, где жил и творил великий поэт, сейчас создан музей.

СИМФЕРОПОЛЬ. В августе 1820 года Пушкин впервые приехал в Крым. После короткого пребывания в Керчи и Феодосии поэт направился в Гурзуф, где прожил три недели вместе с семейством своих друзей Ревеских. Дом, в котором жил Пушкин, сохранился и поныне.

В Бахчисарее Пушкин посетил бывший ханский дворец. Поэтическая легенда о находящемся здесь «фонтане слез» послужила Пушкину мотивом для «Бахчисарайского фонтана». Сейчас здесь находится музей, в котором к пушкинским дням открывается большая выставка к теме «Пушкин югу».

КИЕВ. По постановлению правительства Украинской ССР имя А. С. Пушкина сохраняется Кировградскому государственному педагогическому институту, Харьковскому государственному русскому драматическому театру, средним школам в Киеве и Одессе.

На домах, где в свое время жил поэт в Киеве и в Одессе, устанавливаются мемориальные доски.

Члены республиканского юбилейного комитета, представители Союза советских писателей Украины, деятели искусств выезжали на днях в Каменку, где в ноябре 1820 года Пушкин посетил в декабре В. Л. Давыдова. Здесь состоялся юбилейный вечер, на котором выступили с докладами поэты Павел Тычина и М. Рыльский.

В помещении Киевского государственного музея русского искусства открывается вы-

ставка, посвященная памяти поэта. Издательство Академии наук УССР выпустило книгу «Пушкин в Украине».

ПСКОВ. К шестимесячному центру Пушкинских областей — Пушкинскому горам примыкают три села, связанных с именем великого поэта: Михайловское, Тригорское, Петровское... На высоком холме, белая, стоит Святогорский монастырь, у стен которого похоронен великий русский поэт А. С. Пушкин.

Немецко-фашистские захватчики в годы войны предали огню все постройки, в том числе домик няни Арины Родионовны, музей, разрушили Святогорский монастырь.

Сейчас здесь заканчиваются восстановительные работы. Полностью восстановлен домик няни, здание музея, в котором открылась выставка, отражающая жизнь и творчество Пушкина.

ЕРВАН. В июне 1829 года А. С. Пушкин выехал из Тифлиса в Армению, направляясь в действующую Кавказскую армию. На Бовалдском перевале он повстречал арбу, на которой вели из Тегерана тело убитого Грибоедова. На месте этой встречи стоит памятник с мемориальной доской, отходящей дату этого события.

На-дних группа писателей Армении поселилась в селе, которое 120 лет тому назад проезжал великий русский поэт. На Бовалдский перевал, к памятнику, кроме писателей прибыли представители партийных, советских и общественных организаций Степанаванского района и много колхозников. На состоявшемся здесь митинге председатель Союза советских писателей Армении И. Исаян говорил о немеркнущей силе бессмертных пушкинских произведений, об огромной любви к великому русскому поэту всех народов братских республик Советского Союза. Поэт Назири Зарян прочитал на армянском языке стихотворение Пушкина «Я памятник себе воздвиг нерукотворный».

ГОРЬКИЙ. Большое Болдино — ныне районный центр Горьковской области. Здесь жил и творил великий русский поэт А. С. Пушкин. В советское время пушкинская усадьба в Болдино объявлена государственным заповедником. На материале села Болдина Пушкин написал «Историю села Горюхино».

В открывающемся музее наглядно сопоставляется прошлое Болдина-Горюхино с советским районным центром — селом Большое Болдино. Сегодня в Большом-Болдинском районе — 56 школ. Около 1.000 человек имеют высшее образование. В селе — большой Дом культуры, районная библиотека, насчитывающая тысячи книг.

ЧАЛОВ. На живописном берегу реки Сакмара расположилось небольшое село Берды — бывшая резиденция Емельяна Пугачева. Сюда к нынче казакам в 1833 году приехал Александр Сергеевич Пушкин. Рассказы лично знавших Пугачева казаков и казачек дали поэту много ценного материала, который лег в основу написания «Истории Пугачева» и «Капитанской дочки».

БАКУ. Широко отмечается пушкинский юбилей в Азербайджане. К знаменательной дате, помимо других юбилейных изданий, приурочено издание полного собрания сочинений А. С. Пушкина на азербайджанском языке. В музее Низами открывается юбилейная пушкинская выставка. Театры республиканского показывают пушкинские спектакли.

Наша гордость

Пушкин был пламенным патриотом своей страны. Но любовь его была обращена не к той России, которая являлась «тюрьмой народов», а к России свободной, просвещенной, не знающей «рабского унижения». Поэт-гражданин, являвшийся защитником всех угнетенных народов, Пушкин боролся за их освобождение, за их самобытную культуру, страстно, «неистерпящую душой» ждал, когда над необъятными просторами родины «заойдет она, зоря пленительного счастья».

Сознание своей благородной миссии в судьбах отчужденного рождено надеждами поэта, что творчество его обретет бессмертие, что со временем он станет известным всем народам России.

Эта мечта гения русской поэзии пророчески сбылась в стране победившего социализма.

Великий поэт, всю жизнь мечтавший о благе своей родины, об освобождении ее от оков гнета и насилия, стал родным и близким всем народам нашей свободной страны.

В нашей стране почти нет такого народа, на язык которого не были бы переведены пушкинские произведения.

Как с лучшим своим другом, старшим братом, мудрым наставником, ведет с ним беседу прославленный акын казахских степей столетий Джамбул:

Читают тебя с упоением в глазах Башкир и туркмен, белорусе и казах. Из песен твоих не забыть ни одной. Ты, Пушкин, народному сердцу родной.

С такой же любовью и уважением рассказывает своим современникам о Пушкине — «госте чудесном и родном» — другой старший ашуг нашей страны — Судейман Стальский из Дагестана:

Он дорог нам, бесценный друг, За мудрый труд твой и досуг, За мысли, что, как звездный руг, В полночьной тьме тех лет сверкали.

В своей личности, в своем творчестве Пушкин сосредоточил многие замечательные черты, присущие русскому народу в целом. И потому так часто в стихах поэтов братских республик имя Пушкин упоминается в неразрывной связи с Россией, с русским народом, который протянул руку помощи всем народам, угнетавшимся царизмом, помог им выйти на широкую дорожку светлой жизни. В этом смысле искренним восторгом дышат строфы стихотворения киргизского поэта Темиркула Умертаева. Обращаясь к великому русскому поэту, он говорит:

Кто прочел хоть однажды повесть твою, Тот почувствовал силу творений твоих. Ты такой же могучий, как русский народ, Ты всегда будешь жить, вдохновляя живых.

О Пушкине, о стихе его певучем, что «как сказка с собой колыбелю греет нас», говорит в своем стихотворении, посвященном России, белорусский поэт Петрус Бровка.

Сто к липшим лет тому назад Пушкин пророчески предсказал, что придет то время, когда имя его назовут «и гордый»

внук славян, и финн, и ныне дикой туземц... И вот сегодня некогда неграмотные, влачащие в темноте свою жизнь, народы с гордостью отвечают поэту:

О, нет! Не дикие народы Твой голос слышат через век. В тумане северной природы Ты был для нас лучом свободы. Поэт, мыслитель, человек!

Трогательно звучат обращения к Пушкину стихи дунганского поэта:

Ты предсказал на век вперед: «Все будут знать меня народы». И ныне даже наш народ, Чье имя, может быть, тебе И вовсе было неизвестно, Зовет тебя родным себе И восхищается прелестью И вечно действенным стихом.

Счастливые народы Советской страны, живущие под солнцем Сталинской Конституции, познавшие радость «свободы просвещенной», обращаются к поэту, как к своему современнику, рассказывают ему о своих победах, о своей счастливой жизни, с гордостью говорят о великой партии, которая «правдой сильна», которая создала нерушимую дружбу народов.

Две недели назад на проводившейся в Москве неделе казахской литературы народный акын Казахстана Нурдыбек пел:

Были дни, когда нищий казах И не знал о других языках, Жизнь текла, как протяжная песня О верблюдах, волах и пелках. А теперь в каждом доме простым Ты отыщешь Пушкина том. По-казахски бедуны люди О Шевченко, Велдинском, Толстом.

Как о живом, рассказывает о Пушкине армянский поэт-репатриант Ованес Гукасян. Остановившись у хорошо известного всем пушкинского памятника в Москве с надписью на постаменте: «Нет, весь я не умру...», он говорит:

...то с благоволением Сюда придет и станет перед ним, Он какетя не брожуим творением, А подлинно живым.

Имя великого русского поэта, как лучшее своего друга, с любовью и признательностью читает грузинский народ. Короткое свое пребывание в Грузии Пушкин запомнил, как счастливейший момент своей жизни. Он любил эту страну, как вторую свою родину.

«Муза Пушкина», — говорит Белинский, — как бы осветила давно уже существовавшее на деле родство России с этим краем».

В русской жизни мрак суровой, Как факел, светом озарил. Ты наши горы в пятнах крови Теплом стихов своих омил, — говорит в своем стихотворении, посвященном Пушкину, И. Гриншавили.

Поэты Грузии славят мудрое предвидение гения русской поэзии, говорят о великой миссии русского народа, с помощью которого все народы СССР идут к вершинам человеческого счастья — к коммунизму.

Великий русский национальный поэт воздвиг себе поистине нерукотворный памятник в великом, горячем сердце советского народа. Он стал славою и гордостью всей нашей многонациональной социалистической Родины.

Б. БОРИСОВ.

В пушкинские дни

Грузинский народ с любовью отмечает юбилей великого русского поэта А. С. Пушкина. В городах и селах республик состоялся сотни концертов, литературных вечеров, докладов, лекций, бесед. В рабочих и колхозных клубах проводится громкая читка произведений поэта. Большое участие принимают в организации торжеств научные работники, наше учительство, молодежь.

Интересный пушкинский вечер был проведен в тбилисском Доме учителя. Члены литературного кружка прочли стихотворения, посвященные поэту, свои переводы пушкинских стихов.

В Горьком педагогическом институте проводится научная сессия. Дом культуры выпускает рукописный журнал, посвященный Пушкину.

В Кутанси состоялась пушкинская сессия в Педагогическом институте. Большой вечер с участием писателей устроил Дом культуры.

Очамчирский Дом культуры поставил силами драматического кружка «Каменного гостя». Учащиеся 20-й средней школы исполнили отрывки из «Евгения Онегина».

Много теплоты вкладывает в проведение пушкинских дней наша учащаяся молодежь.

Ученики 11-го класса боржомской средней школы, сообщает педагог Р. А. Розов, написали о Пушкине 30 докладов на 15 том. Восмилклассники ярко оформили свои сочинения «Мой любимый поэт» и «Жизненный путь Пушкина» рисунками. Они же подготовили специальный литературный монтаж. Работы о Пушкине написали также ученики 9-го и

10-го классов. Работы показывают углубленное понимание творчества поэта, обнаруживают большую любовь к нему. В школе вышли два юбилейных номера стенигазеты «Юный литератор». В них помещены лучшие сочинения, статьи и стихи о Пушкине, написанные учениками. На литературном вечере ученики старших классов прочли доклады. Выступили чтецы-декламаторы, исполнители песен на тексты Пушкина, школьный хор.

В этом вечере, как и в других подобных вечерах, принимали участие многочисленные гости.

На всех вечерах трудящиеся проявляют огромный интерес к жизни и творчеству гения русской литературы, великого патриота А. С. Пушкина.



Преподавательница руставской средней школы А. С. Нойкина читает сошкольниками произведения А. С. Пушкина. Фото В. Тархова.

На Парижской сессии Совета Министров Иностранных Дел Обсуждение берлинского вопроса

ПАРИЖ, 2 июня. (Спец. корр. ТАСС.) Сегодня на заседании Совета Министров Иностранных Дел председательствовал Бен-Вин. Министры продолжили рассмотрение второго вопроса повестки дня: «Берлин и валютный вопрос».

В начале заседания Ачесон огласил предложение делегации США, касающееся организации управления Берлином. Эти предложения предусматривают, что четыре союзные комиссии должны провести в Берлине общесоюзные выборы под четырехсторонним контролем на основании избирательной процедуры, применявшейся в октябре 1946 г. Городское управление, которое будет установлено в результате этих новых выборов, должно быть, согласно предложениям делегации США, временным. Делегация США предлагает, чтобы оно действовало на основе организационной структуры, предусмотренной во временной конституции Большого Берлина от августа 1946 г. Характерно при этом, что американская делегация указывает на необходимость замены «соответствующим» оговорами, которые должны быть согласованы, статью 36 этой конституции. В упомянутой статье говорится, что самоуправление Большого Берлина, за исключением особо предусмотренных случаев, подчиняется союзной командатуре, а в секторе — военному управлению соответствующего сектора. Та же 36-я статья предусматривает, что все законодательные акты, принятые городским собранием депутатов, а также постановления и распоряжения, издаваемые городским магистратом, должны находиться в соответствии с законами и приказами, издаваемыми союзными властями в Германии, союзной командатуре Большого Берлина, и должны утверждаться последней.

Делегация США предлагает уполномочить вновь избранное городское собрание Берлина подготовить проект постоянной конституции Большого Берлина, для чего должны быть исполнены либо проект постоянной конституции, представленный союзной командатуре в 1948 году (речь идет о проекте, сепаратно подготовленном оккупационными властями трех западных секторов Берлина), либо «такие иные предложения, которые городской совет сочтет нужными».

Далее делегация США предлагает одновременно с установлением временного городского управления восстановить четырехстороннюю союзную командатуру. Однако из американских предложений следует, что речь идет не о восстановлении союзной командатуры на прежней основе, а, по существу, о создании нового органа; в тексте предложения сказано, что союзная командатура должна действовать «на основе принципов, которые выработают четыре министра на этой сессии». Смысл этого предложения становится понятен, если вспомнить, что вчера Ачесон возражал против применения в практике союзной командатуры принципа единогласия, осязающего четырехсторонним соглашением о контрольном механизме в Германии и требовал, чтобы этот принцип был заменен методом голосования по большинству голосов.

Ачесон сказал, что внесенные им предложения «достаточно широки, чтобы включить и предложение делегации СССР о восстановлении общегерманского магистрата и союзной командатуры».

По предложению Ачесона, Совет Министров Иностранных Дел решил обсудить предложенный им проект завтра в закрытом заседании.

На сегодняшнем заседании были также продолжены начатые вчера прения по вопросу о восстановлении союзной командатуры Берлина.

С некоторыми замечаниями по поводу имеющего место вчера обмена мнениями выступил А. Я. Вышинский.

Выступивший заявил, что проект восстановления общегерманского магистрата и союзной командатуры, о котором идет речь, является не только в интересах Берлина, но и в интересах всей Германии, что подтверждается тем фактом, что в Берлине, где действует система единого управления, нет ни одного района, где бы действовала система разрозненных органов управления.

В статье 12 этого соглашения сказано: «Решения союзнического совета, исполнительного комитета и других подчиненных органов союзнической комиссии должны быть единогласными». В статье 13 говорится, что «существующее в Вене межсоюзническое командование, известное ранее как командатура, будет продолжателем действующим в качестве органа союзнической комиссии». Таким образом, межсоюзнический контроль в Вене должен действовать на основании решений, принимаемых также единогласно. Этот пример показывает, что можно упрямить городом на основе принципа единогласия, что союзная командатура может действовать на основе этого принципа и что вывод, к которому пришел г. Ачесон, является необоснованным».

Отвечая принцип единогласия, г. Ачесон заявил, что этот принцип якобы представляет собой диктаторский способ решения дел, поскольку в любой момент решение может быть принято в любой момент, а в любой момент может быть принято решение, с которым кто-либо из участников не согласен. Следовательно, не может быть и речи о наравлении решения против воли несогласующей стороны. Наоборот, при отсутствии принципа единогласия договорившиеся между собой стороны могут навязать свое решение меньшинству, что и означает диктат.

Отсюда нужно сделать вывод: принцип единогласия — вовсе не абстрактный метод, а реальный, установленный соглашениями четырех держав. Он нашел свое применение в практике работы союзной командатуры в Берлине и союзной командатуры в Вене. Это — тот принцип, который установлен международными соглашениями и международной практикой и который является единственно возможным при сотрудничестве равноправных сторон.

Говоря, что принцип единогласия не оправдал себя в работе союзной командатуры в Берлине. Конечно, в союзной командатуре возникли противоречия и разногласия, из-за которых не всегда удавалось разрешить те или иные вопросы. При всем том, однако, в течение трех лет союзная командатура в Берлине все же справлялась со своими задачами и справлялась с ними именно потому, что в основе ее работы лежал принцип единогласия, обязывающий стремиться к согласованным решениям. Командатура согласовала ряд серьезных и трудных вопросов, например, вопрос относительно временной конституции Берлина, выработанной в 1946 году.

Почему ссылаются на то, что якобы принцип единогласия был причиной прекращения деятельности командатуры, являются необоснованными. Мы знаем, как произошло прекращение деятельности этой командатуры в действительности: американский командант Хауди во время одного из заседаний встал из-за стола и сказал: «Ну, я пойду спать. Делать мне нечего. У меня завтра много работы».

Конечно, эта выходка не могла не вызвать отпора со стороны советского команданта, и тогда Хауди отказался извиняться за свою грубую, неприличную выходку, то советскому команданту ничего не оставалось делать, как отказаться от дальнейшего участия в работе органа, в котором было допущено такое неадекватное поведение. Поэтому ссылаются на принцип единогласия, как на причину крушения работы союзной командатуры, нет решительно никаких оснований. От побойного рода грубых выходок никто и никогда не страдал. Таковы факты.

Другие министры в заседании 2 июня не выступили.

Завтра состоится закрытое заседание Совета Министров Иностранных Дел, посвященное обсуждению предложенных, внесенных делегацией США.

ВТОРОЙ СЪЕЗД ПРОФСОЮЗОВ ПОЛЬШИ

ВАРШАВА, 1 июня. (ТАСС.) Сегодня в здании Варшавского политехнического института открылся второй съезд польских профсоюзов.

Более 1.800 делегатов, представителей всех профессий прибыло на съезд.

В зале заседаний присутствуют также профсоюзные делегации 17 стран, в том числе делегации Советского Союза, Китая, Чехословакии, Венгрии, Румынии, Болгарии, Франции, Италии и других стран.

Руководство американских профсоюзов, продолжая свою политику раскола международного профсоюзного движения, откликнулся посылать свою делегацию.

После избрания президента, с приветствием выступил президент Польской Республики Б. Берут.

Настоящий съезд профсоюзов, сказал Берут, является новой великой победой польского рабочего класса. Он является победой единства всего польского трудового народа, единства, ярким выражением и символом которого был исторический объединительный съезд польских рабочих партий.

Особое значение сегодняшнего съезда, сказал Берут, определяют не только цифрой 3.600 тысяч человек, организованных в профсоюзы, но и новой ролью профсоюзов в общественной и государственной жизни.

По сравнению с довоенным периодом коренным образом изменился характер цели и задач профсоюзного движения.

Какие основные факторы повлияли на эти изменения?

1. Народная власть в государстве, переходящая в руки рабочего класса, охватывающая союзы рабочих и крестьян; 2. общественная собственность на основные средства и орудия производства, которые раньше находились в собственности помещиков и капиталистов; 3. плановость хозяйства, опирающаяся на новые экономические основы; 4. новая, руководящая роль народного государства во всем народном хозяйстве.

Остановившись на значении второго съезда польских профсоюзов, Берут сказал, что съезд должен наметить конкретные задачи дальнейшего развития профсоюзного движения.

Он подробно остановился на достижениях и задачах народного хозяйства в связи с шестилетним планом развития народного хозяйства.

В 1946 году промышленная продукция, сказал Берут, составила три четверти довоенного уровня, в 1947 году она превысила довоенный уровень на 10 процентов, в 1948 году — на 44 процента, а к концу

шестилетнего плана предусмотрено увеличение промышленной продукции в 3,5 раза по сравнению с 1938 годом. Несколько иначе обстоит дело в сельском хозяйстве, где основную массу составляют индивидуальные хозяйства. В прошлом году продукция сельского хозяйства составляла три четверти довоенного уровня. Но благодаря помощи и усилиям государства продукция сельского хозяйства к концу шестилетнего плана возрастет на 40 процентов. Вместе с ростом продукции народного хозяйства возрастет и народный доход. К концу шестилетнего плана народный доход будет в 3 раза выше, чем в довоенное время.

Говоря об этих планах, Берут указал, что огромная задача по их выполнению возлагается на профсоюзы.

С приветствием выступили премьер-министр Ю. Пилсудский и генеральный секретарь ВФП Луи Сайян.

Братними аплодисментами и здравницей в честь Советского Союза и Генералиссимуса И. В. Сталина делегаты съезда встретили появление на трибуне руководителя советской делегации, секретаря ВЦСПС И. В. Горюхины.

Передавая привет от имени трудящихся Советского Союза делегатам съезда и всему польскому народу, Горюшкин сказал, что трудящиеся Советского Союза с большим вниманием следят за работой польских рабочих и гордятся их успехами.

Трудящиеся Советского Союза желают польскому народу новых успехов в строительстве новой народной Польши.

Остановившись на самоутверженном труде советского народа и его успехах в выполнении послевоенной сталинской пятилетки, Горюшкин заявил: «Мы счастливы тем, что живем и работаем в эпоху великого Сталина».

Делегаты съезда встали, слышались возгласы: «Да здравствует Советский Союз — оплот мира, свободы и независимости народов!». «Да здравствует великий вождь советского народа и лучший друг польского народа Генералиссимус Сталин!»

В течение нескольких минут длится бурная оация в честь великого Сталина.

Съезд приветствовал тело встреченный делегатами представителей Всероссийской федерации профсоюзов Цзэн Хун-син. С приветствием съезду выступил также генеральный секретарь Всесоюзной федерации труда Франции Франсон.

В конце первого заседания с приветствием съезду выступил известный негритянский деятель Польш Робсон.

На вечернем заседании съезда с докладом «Роль профсоюзов в системе народной демократии» выступил А. Завадский.

Полицейская расправа с участниками демонстрации в Токио

СИДНЕЙ, 1 июня. (ТАСС.) По сообщением из Токио, в настоящее время токийский муниципалитет, состоящий в основном из представителей реакционных партий, обсуждает местный регламент о безопасности общественной безопасности. Проект этого регламента предусматривает значительное ограничение прав трудящихся проводить собрания, митинги и демонстрации в защиту своих законных требований и противоречит японской конституции.

30 мая перед зданием токийского муниципалитета состоялась массовая демонстрация протеста против проекта обсуждаемого регламента. В демонстрации приняло участие более 3.000 рабочих, студентов и представителей интеллигенции. Отряд вооруженной полиции пытался разогнать демонстрантов, которые направились в здание муниципалитета, чтобы заявить решительный протест против подготовляемых властями реакционных мероприятий. Полиция начала избивать демонстрантов и, как указывают в демократических кругах Токио, сбросила с 3-го этажа участника демонстрации Киндзиро

Хасимото, который разбился насмерть. Полицейский произвол вызвал резкое негодование среди широких слоев населения японской столицы. В знак протеста против избения рабочих и антидемократических действий властей 31 мая объявлен забастовку рабочие токийского трамвайного парка. В тот же день на площади перед токийским муниципалитетом состоялась шестисотый митинг протеста против подготовляемого регламента и провозгласа полиции.

Для разгона митинга токийское полицейское управление направило 1.600 вооруженных полицейских, которые напали на участников митинга. В результате нападения полиции было тяжело ранено 15 человек. 60 человек получили легкие ранения. Арестовано 43 участника митинга.

ХРОНИКА
Президиум Верховного Совета СССР назначил тов. Фомина Семена Яковлевича министром строительного и дорожного машиностроения.

Государственный театр оперы и балета имени З. Палашвили

4 июня **НОВЫЙ СпЕКТАКЛЬ**

14 с. 12 аб. **МАЗЕПА**

5 июня **двум**

Евгений Онегин

5 июня, вч.

14 с. 13 аб. **МАЗЕПА**

Начало спектакля дневного — в 12 часов, вечернего — в 7 час. 30 мин.

ПАРК ДОМА ОФИЦЕРА (просп. Плеханова, 73)

4 и 5 июня

ЭСТРАДА

КОНЦЕРТ

ЭСТРАДНО-АКРОБАТИЧЕСКОГО АНСАМБЛЯ ЦДКА (Москва)

В ПАРКЕ: чашевая, шахматный клуб, игры в аттракционы.

Начало концертов в 20 часов 30 минут (по московскому времени).

Цена билета 5 рублей.

Государственный театр юного зрителя им. Л. М. Кагановича

Вечерние спектакли для взрослых и молодежи

4 июня **ПРЕМЬЕРА** **ПОЗДНЯЯ ЛЮБОВЬ**

5 июня **Два капитана**

Держатель абонемента на вечерние спектакли для взрослых и молодежи, имеющие неиспользованные талоны, могут посетить любой спектакль, отметив место в кассе театра.

Начало спектаклей в 7 час. 30 мин. вечера.

Цены мест от 4 до 5 рублей.

Билеты продаются.

Грузинская контора «ГЛАВКИНОПРОКАТ»

В ознаменование 150-летия со дня рождения великого русского поэта **Александра Сергеевича ПУШКИНА** Грузинская контора «ГЛАВКИНОПРОКАТ» в июне 1949 года выпускает на экраны кинозалов города ТБИЛИСИ следующие художественные фильмы:

1. «Коллежский регистратор»
2. «Юность поэта»
3. «Руслан и Людмила»
4. «Пугачев»
5. «Дубровский»
6. «Лермонтов»

Подробности в афишах кинотеатров

Грузинская Государственная Филармония

ЛЕТНИЙ ТЕАТР И САД (Палашовский проспект, № 129).

ОТКРЫТАЯ ЭСТРАДА 4 и 5 июня

государственный эстрадный ОРКЕСТР АРМЕНИИ

Художественный руководитель — заслуженный деятель искусств, композитор **Армений ИСХАЗЯН**

С о л и с т ы:
Аниелика Малхасян, Бабкен Ордоян, Мартин Ованесян, Левон Ордоян, Арташес Аратян, Георгий Ордоян, Роберт Елчян, Константин Орбян

Начало в 9 часов вечера. Билеты продаются.



Тбилиси
Городская хроника
— Автопробег Тбилиси — Гори — Тбилиси

Автомобильная секция, организованная недавно при авто-мотоклубе Тбилисского комитета по делам физкультуры и спорта, провела первый автомобильный пробег из легковых машинах по маршруту Тбилиси—Гори—Тбилиси.

В пробеге приняли участие в основном любители, недавно изучившие в автошколе технику управления автомобилем. Среди них — директор детского сада № 89 Н. Р. Самблидзе, домохозяйка Е. В. Надирашвили, преподавательница консерватории А. Г. Бабридзе, профессор Л. Н. Шукашвили, сотрудник партикомы Г. С. Махарадзе, а также более опытные водители автомашин: народная артистка Грузинской ССР Н. Г. Вацхадзе, инженер Л. П. Джалагания и другие.

Все машины, из которых 17 марки «Москвич», работали во время пробега безукоризненно.

Участники пробега, а также его руководители гг. М. Я. Мухелли, Н. Л. Джапаридзе и С. Х. Даварашвили награждены грамотами Тбилисского комитета по делам физкультуры и спорта.

На снимке: (сверху)—автоколоса перед стартом на площади имени Л. П. Берия, на переднем плане водитель—директор детского сада № 89 тов. Н. Р. Самблидзе у своего автомобиля; (внизу)—машины выезжают на Военно-Грузинскую дорогу.
Фото Е. Баршах.

На улице Меликишвили

В ноябре прошлого года начались работы по расширению улицы Меликишвили на участке от Варзие-хеви до улицы Пушкнина. Сейчас этот участок стал неузнаваемым. Улицу здесь значительно расширили, покрыта асфальтом. Лицевую часть улицы окаймляет красивая стена, облицованная базальтовым камнем.

Перемещено и покрыто асфальтом 1.394 квадратных метров проезжей части улицы и 465 квадратных метров тротуаров. Сейчас заканчиваются работы по возведению стены и оформлению парапета.

«Картули пури»

Возобновили работу пекарни артели «Картули пури», выпускающие ежедневно до 3-х тонн грузинского хлеба.

Сейчас работает несколько пекарен, при которых имеются и небольшие магазины, продающие свежий хлеб.

В июне количество пекарен предполагается довести до 20. Они будут выпускать более 8 тонн хлеба в день.

С У Д

Пожар в питомнике

Л. Ф. Васильчикова решила совершить со своими знакомыми прогулку по Дутешскому питомнику молодых основых насаждений.

Во время прогулки, закурив папиросу, она бросила на землю зажженный спичку. Огонь охватил сначала одно дерево, затем — другое, третье, а вскоре и значительную площадь питомника.

Небрежное обращение с огнем причинило государству убыток в 51.900 рублей.

Винюница пожаря предстала накануне перед народным судом Дутешского района. Суд приговорил Васильчикову к 4 годам лишения свободы, с поражением в правах на 2 года.

ПО ГОРОДУ

● Книга почта учреждена на паровозовагонферментном заводе. В нее занесены фамилии 12 лучших стахановцев.

● Закончилась научная сессия Научно-исследовательского института курортологии и физиологии методов лечения. Сессия закончилась 13 докладов о последних научно-исследовательских работах по курортологии.

● Машины «Идеал», изготовляющие чулки и носки, установлены на трикотажной фабрике отдела местной промышленности исполкома Тбилисского Совета. На данной фабрике начнет массовый выпуск чулок и носков.

На матч трех городов по борьбе «самбо» выехала в Москву команда борцов Тбилиси. В составе команды — чемпионы страны Л. Нинашвили, Ш. Даушвили, Ш. Нозадзе.

Центральный парк культуры и отдыха имени С. Орджоникидзе

Воскресенье, 5 июня

ПРАЗДНИК

посвященный 150-летию со дня рождения А. С. ПУШКИНА
НАРОДНОЕ ГУЛЯНЬЕ

ОРКЕСТРЫ МУЗЫКИ.

КОНЦЕРТ

«ПУШКИН В МУЗЫКЕ»

При участии артистов: Цома, П. Кобахидзе, Белакеан, Попова, Серова, Габуна и др.

Выступления певцов со своими переводами произведений А. С. Пушкина.

С 11 час. утра — детский утренник.

СТADIОН «ДИНАМО» имени Л. П. Берия ул. Вороты, 1, в.с. 31-11

ФУТБОЛ

5, 6 и 7 июня

на стадионе «Динамо» им. Л. П. Берия состоится футбольные матчи:

Первенство СССР по II группе

ОДО ЗапВО — «ДИНАМО» (Кишинев)
Начало матча в 4 час. 30 мин. вч.

7 июня

ОДО ЗапВО — «ДИНАМО» (Кишинев)
Начало матча в 6 час. 30 мин. вч.

Первенство СССР по I группе

5 июня Дубль состав: «НЕФТЯНИК» — «ДИНАМО» (БАУ) (Тбилиси)
Начало матча в 5 час. 30 мин. вч.

6 июня Основной состав: «НЕФТЯНИК» — «ДИНАМО» (БАУ) (Тбилиси)
Начало матча в 5 час. 30 мин. вч.

Коллектив сотрудников управления Грузверго извещает о смерти **Амисир Минаевны САФАРОВОЙ.**

Л. Д., С. Г., Н. С. и Т. И. Матинюва, О. С. Барон, К. Г. Анзоров с семьями, Т. П. и Г. А. Шелобадзе извещают, что 5 июня, в 3 часа дня, на кладбище в Ваке, на могиле мужа, отца, сына, брата, племянника и зятя **Сергея Степановича МАТИНЮВА** состоится гражданская панихида.

Гасиани Б. И., Костани Г. Г., Мебуке Л. М., Гуржия В. А., Перадзе А. А., Лурсманшвили В. Л., Паремулова Е. Х., Квасхадзе Ш. А., Мурадова Л. А., Николаева Л. М., Матиншвили П. А., Шмерлинг Л. В. выражают соболезнование Сафаровой Е. А. по случаю смерти ее матери **Амисир Минаевны САФАРОВОЙ.**

В. Егани с семьей извещает о смерти мужа, отца, зятя **Якова Филипповича ЕГАНИА.**

Гражд. паних. 4 июня, в 8 часов, на кв.—ул. Меллеспко, 7. Вынос 5 июня, в 5 часов, вч.

Д. Нелобадзе извещает, что 5 июня, в 2 часа дня, на кладбище в Ваке, на могиле матери **Саломеи Петровна НЕЛОБОВА** состоится гражданская панихида.

Сотрудники детской клиники Тбл. гос. медицинского института дерматологии извещают о смерти **Ивана Александровича ТВАЛАВАДЗЕ.**

Гр. ПОТАПОВ Петр Алексеевич, проживающий по ул. Шо Чидале, № 5, возмущает дело о разводе с гр. КАРАНУИ Татьяной Григорьевной, проживающей по ул. Дампашвили, № 15. Дело подлежит рассмотрению в наруду 3-го участка района имени Берия гор. Тбилиси.

Т. Ш. и Т. Г. Хажомия, А. Б. Ардишвили с семьей и Е. И. Иванова извещают о смерти матери, невестки, сестры и тети **Александры Борисовны, ПОДКОЛЬЗИНОЙ-ХАЖОМИА.**

Гражд. паних. 4 июня, в 8 часов, на кв.—ул. Беллеспко, 7. Вынос 5 июня, в 5 часов, вч., на Верийское кладбище.

В. Д. Матабелли с семьей извещает, что в воскресенье, 5 июня, в 3 часа дня, на кладбище в Ваке, на могиле дочери **Мери Васильевны МАТАБЕЛИ** состоится гражданская панихида.

Товарищи по курсу: Г. Аспашвили, Т. Барнова, М. Бокерия, И. Гачечадзе, Н. Гурбаладзе, Е. Джмушвили, Т. Кахалери, О. Микаберидзе, Т. Микаеладзе, Л. Мозабалде, Д. Цибадзе, М. Чачвадзе, В. Эбаидзе извещают о смерти **Ивана Александровича ТВАЛАВАДЗЕ.**

Администрация, партийная, комсомольская и профсоюзная организации извещают о смерти **Ивана Александровича ТВАЛАВАДЗЕ.**

Коллектив сотрудников 4-й тбл. горбольницы им. Камо извещает, что в воскресенье, 5 июня, в 2 часа дня, на кладбище в Ваке, на могиле **Гавриила Нерсесовича ТЕР-НЕРЕСОВА** состоится гражданская панихида.